

ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

WT/DS310/2
11 de junio de 2004

(04-2534)

Original: inglés

ESTADOS UNIDOS - DETERMINACIÓN DE LA COMISIÓN DE COMERCIO INTERNACIONAL RESPECTO DEL TRIGO DURO "RED SPRING" PROCEDENTE DEL CANADÁ

Solicitud de establecimiento de un grupo especial presentada por el Canadá

La siguiente comunicación, de fecha 10 de junio de 2004, de la delegación del Canadá al Presidente del Órgano de Solución de Diferencias, se distribuye de conformidad con el párrafo 2 del artículo 6 del ESD.

El 8 de abril de 2004, el Gobierno del Canadá solicitó la celebración de consultas¹ con el Gobierno de los Estados Unidos a cerca de: la investigación de la Comisión de Comercio Internacional de los Estados Unidos (la Comisión) respecto del trigo duro "Red Spring" procedente del Canadá (Investigaciones N^{os} 701-TA-430B y 731-TA-1019B (final)); la determinación definitiva de la Comisión de que una rama de producción de los Estados Unidos sufre daño importante debido a las importaciones procedentes del Canadá de trigo duro "Red Spring" respecto de las que el Departamento de Comercio ha constatado que están subvencionadas por el Gobierno del Canadá y se venden en los Estados Unidos a precios inferiores a su justo valor (68 Federal Register (FR) 60707 (23 de octubre de 2003)); la orden de imposición de derechos compensatorios (68 FR 60642 (23 de octubre de 2003)) y la orden de imposición de derechos antidumping (68 FR 60641 (23 de octubre de 2003)) del Departamento de Comercio con respecto al trigo duro "Red Spring" procedente del Canadá; y los derechos antidumping y compensatorios finales y definitivos aplicados como resultado de las mismas. La solicitud de celebración de consultas presentada por el Canadá se hizo de conformidad con el artículo 4 del *Entendimiento relativo a las normas y procedimientos por los que se rige la solución de diferencias* (ESD), el artículo XXII del *Acuerdo General sobre Aranceles Aduaneros y Comercio de 1994* (GATT de 1994), el artículo 17 del *Acuerdo relativo a la aplicación del artículo VI del Acuerdo General sobre Aranceles Aduaneros y Comercio de 1994* (Acuerdo Antidumping) y el artículo 30 del *Acuerdo sobre Subvenciones y Medidas Compensatorias* (Acuerdo SMC).

El 6 de mayo de 2004, el Canadá y los Estados Unidos celebraron consultas acerca de la incompatibilidad de estas medidas con el párrafo 6 a) del artículo VI del GATT de 1994, el artículo 1, los párrafos 1, 2, 4 y 5 del artículo 3 y el párrafo 1 del artículo 18 del Acuerdo Antidumping y el artículo 10, los párrafos 1, 2, 4 y 5 del artículo 15, el párrafo 1 del artículo 19 y el párrafo 1 del artículo 32 del Acuerdo SMC. Esas consultas no permitieron resolver la diferencia.

¹ *Estados Unidos - Determinación de la Comisión de Comercio Internacional respecto del trigo duro "Red Spring" procedente del Canadá*, Solicitud de celebración de consultas presentada por el Canadá, WT/DS310/1, G/L/678, G/ADP/D53/1, G/SCM/D59/1, de 15 de abril de 2004.

En consecuencia, el Canadá solicita, de conformidad con los artículos 4 y 6 del ESD, el artículo XXIII del GATT de 1994, el artículo 17 del Acuerdo Antidumping y el artículo 30 del Acuerdo SMC, que se establezca un grupo especial en la próxima reunión del Órgano de Solución de Diferencias (OSD), que se celebrará el 22 de junio de 2004. El Canadá solicita asimismo que el grupo especial se establezca con el mandato uniforme enunciado en el artículo 7 del ESD.

Por último, el Canadá solicita que el grupo especial examine las alegaciones y constate que las medidas estadounidenses son incompatibles con las obligaciones de los Estados Unidos en el marco del GATT de 1994, el Acuerdo Antidumping y el Acuerdo SMC, como se expone *infra*.

Al formular una determinación definitiva de la existencia de daño y, como consecuencia de ello, imponer derechos antidumping y compensatorios definitivos, los Estados Unidos han actuado de manera incompatible con las obligaciones que les imponen el artículo 3 del Acuerdo Antidumping, el artículo 15 del Acuerdo SMC y el párrafo 6 a) del artículo VI del GATT de 1994. Concretamente:

1. Los Estados Unidos infringieron el párrafo 1 del artículo 3 del Acuerdo Antidumping y el párrafo 1 del artículo 15 del Acuerdo SMC al no basar su determinación de la existencia de daño en pruebas positivas y además, al no realizar un examen objetivo a) del volumen de las importaciones objeto de dumping y subvencionadas y del efecto de éstas en los precios de productos similares en el mercado interno y b) de la consiguiente repercusión de esas importaciones sobre los productores nacionales de tales productos.
2. Los Estados Unidos infringieron el párrafo 2 del artículo 3 del Acuerdo Antidumping y el párrafo 2 del artículo 15 del Acuerdo SMC al no considerar adecuadamente el efecto de las importaciones objeto de dumping y subvencionadas en los precios, en particular si había una significativa subvaloración de precios de las importaciones objeto de dumping y subvencionadas y si el efecto de esas importaciones era hacer bajar de otro modo los precios en medida significativa.
3. Los Estados Unidos infringieron el párrafo 4 del artículo 3 del Acuerdo Antidumping y el párrafo 4 del artículo 15 del Acuerdo SMC al no examinar debidamente la repercusión de las importaciones objeto de dumping y subvencionadas sobre la rama de producción nacional de que se trata.
4. Los Estados Unidos infringieron el párrafo 5 del artículo 3 del Acuerdo Antidumping y el párrafo 5 del artículo 15 del Acuerdo SMC. Las infracciones comprenden:
 - i) no demostrar la existencia de una relación causal entre las importaciones objeto de dumping y subvencionadas y el daño a la rama de producción nacional, basándose en un examen de todas las pruebas pertinentes de que disponga la Comisión; y
 - ii) no examinar los factores de que se tenía conocimiento, distintos de las importaciones objeto de dumping y subvencionadas, que estaban causando daño a la rama de producción nacional, y además no asegurarse de que los daños causados por esos otros factores no se atribuyesen a las importaciones objeto de dumping y subvencionadas.

Al formular la determinación definitiva de la existencia de daño en las circunstancias descritas *supra* y, como consecuencia de ello, imponer derechos antidumping y compensatorios definitivos, los Estados Unidos infringieron el artículo 1 y el párrafo 1 del artículo 18 del Acuerdo

Antidumping, el artículo 10, el párrafo 1 del artículo 19 y el párrafo 1 del artículo 32 del Acuerdo SMC y el párrafo 6 a) del artículo VI del GATT de 1994.

Por las razones expuestas, se han anulado o menoscabado ventajas resultantes para el Canadá directa o indirectamente del Acuerdo Antidumping, el Acuerdo SMC y el GATT de 1994.
